

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 88

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 88

Bern, Donnerstag 14. April 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, jeudi 14 avril 1960

N° 88

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionslarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 cl. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 cl. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Société coopérative Yverdonnoise du logement, à Yverdon.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 179701-179726.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
«Forte activité de construction en 1959» (aperçu de «La Vie économique» N° 3).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 11. März 1960 den Aufruf der nachstehenden vermissten Schuldurkunden bewilligt:

- Schuldbrief von Fr. 2700, ausgestellt am 25. Oktober 1853, lautend auf den Schuldner Heinrich Steinmann in Ober-Rifferswil, zu Gunsten des Heinrich Kleiner, von Maschwanden (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), lastend auf einem Drittel Wohnhaus Nr. 2a, einem Speicher Nr. 2a, einer halben Scheune und Stallung Nr. 1b, ca. einer halben Jucharte Garten, Baumgarten und Pünteland westlich obigen Hauses, einem Vierling Dorfgerechtigkeit in Oberrifferswil und 9 Aren 7 m² Wiesen im Reussbühl, Gemeinde Rifferswil (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 9, S. 275).
- Schuldbrief von Fr. 450, ausgestellt am 14. Februar 1855, lautend auf den Schuldner Johannes Salzmann, Jakobs sel., in Oberrifferswil, zu Gunsten von Susanne Müller in Rifferswil (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), lastend auf ca. einer halben Jucharte Acker gnt. Grossacker in Rifferswil (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 9, S. 370).
- Schuldbrief von Fr. 350, ausgestellt am 12. Dezember 1856, lautend auf den Schuldner Heinrich Steinmann, Jakobs sel., in Oberrifferswil, zu Gunsten des Schulfonds Rifferswil (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), lastend auf ca. einem halben Mannwerk Mattland gnt. Fastnachtmatte in Rifferswil (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 9, S. 475).
- Kaufschuldbrief von Fr. 1100, mit Wegbedingung der Nachwahrhaft, ausgestellt am 28. Dezember 1897, lautend auf den Schuldner Heinrich Steinmann, Heinrichs sel., in Oberrifferswil, zu Gunsten des Rudolf Bär, Oberrifferswil (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), lastend im ersten Rang auf ca. 24 Aren Wiesen gnt. Hausmatte und ca. 12 Aren Streuland gnt. Moosweid (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 13, S. 353 und Bd. 15, S. 515).
- Schuldbrief von Fr. 700, ausgestellt am 3. April 1860, lautend auf den Schuldner David Wolf, Kaspars sel., in Oberrifferswil, zu Gunsten des Hans Heinrich Bär, Senn in Oberrifferswil (heute dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt), lastend auf ca. einer halben Jucharte Mattland gnt. Haus- oder Scheuermatte in Rifferswil (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 9, S. 699).
- Schuldbrief von Fr. 4500 (ursprünglich Fr. 5000), am 5. September 1913 ausgestellt auf Otto Steinmann, Heinrichs sel., zu Gunsten von Bertha Anna Steinmann, lastend auf den durch die bereits genannten Briefe belasteten und auf weiteren, zum landwirtschaftlichen Heimwesen des Schuldners in Rifferswil gehörenden Grundstücken (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 14, S. 467).
- Inhaberschuldbrief von Fr. 3000, am 6. Januar 1931 ausgestellt auf Otto Steinmann, geb. 1892, lastend auf den durch die bereits genannten und die nachfolgenden Briefe belasteten und auf weiteren zum Heimwesen des Schuldners in Rifferswil gehörenden Grundstücken (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 15, S. 585).
- Inhaberschuldbrief von Fr. 3000, ausgestellt am 13. Juni 1918, lautend auf den Schuldner Otto Steinmann, Oberrifferswil, lastend im ersten Rang auf einem halben Teilrecht an der Holzkorporation Oberrifferswil (Geschäftsprotokoll Rifferswil Bd. 1, S. 160).
- Schuldbrief von Fr. 500, ausgestellt am 5. September 1913, lautend auf den Schuldner Otto Steinmann, Oberrifferswil, zu Gunsten von Frau Anna Steinmann geb. Gallmann, Oberrifferswil, lastend im ersten Rang auf ca. 16 Aren Acker auf der Höhe genannt (Grundprotokoll Rifferswil Bd. 14, S. 466).

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, dieselben binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, der Gerichtskanzlei Affoltern a. A. vorzulegen, ansonst die Urkunden kraftlos erklärt würden. (280^a)

Affoltern a. A., den 26. März 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Affoltern,
Kanzlei des Bezirksgerichtes,
der Gerichtsschreiber: Dr. Bachmann.

Folgender Werttitel ist abhanden gekommen: Eigentümer-Schuldbrief von Fr. 5000, vom 6. Mai 1926, lastend in II. Pfandstelle auf Toffen-Grundbuchblatt Nrn. 391 und 392 und auf Belp-Grundbuchblatt Nr. 39 des Friedrich Nussbaum, Heitern, Toffen, Grundbuchbelege Serie I, Nr. 3046.

Wer diesen Titel besitzt, hat ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidenten von Seftigen in Belp vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (276^b)

Belp, den 6. April 1960.

Der Gerichtspräsident von Seftigen:
Haudenschild.

Der unbekannte Inhaber der Obligation Gewerbekasse in Bern, 3¼%, Nr. DF 112, von nom. Fr. 10 000.—, fällig am 31. 12. 1961, nebst Coupons per 31. 12. 1960 und 31. 12. 1961, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (270^a)

Bern, den 7. April 1960.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger.

Der unbekannte Inhaber der Inhaberaktie Nr. 2431 der Radio Schweiz A. G., Bern, von nom. Fr. 500, nebst Dividendencoupons Nrn. 7-14, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (281^b)

Bern, den 12. April 1960.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger.

Der unbekannte Inhaber der Obligation 3¼% Eidg. Anleihe 1945 (Juni), Nr. 169105, von nom. Fr. 1000, nebst Coupons per 31. Dezember 1959 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (282^b)

Bern, den 12. April 1960.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger.

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief von Fr. 12 000.—, vom 5. Januar 1920, lautend auf Bächtold Emil, Milchhandlung, Brugg, als Gläubiger, und lastend im ersten Range auf Grundbuch Brugg Nrn. 768 und 769.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von der erstmaligen Publikation an, d. h. bis zum 9. April 1961, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt wird. (267^a)

Brugg, den 6. April 1960.

Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

Inhaber-Schuldbrief Fr. 10 000, im 5. Rang, angegangen 5. Januar 1930
Inhaber-Schuldbrief Fr. 5 000, im 6. Rang, angegangen 6. Januar 1930
Inhaber-Schuldbrief Fr. 5 000, im 7. Rang, angegangen 7. Januar 1930
Inhaber-Schuldbrief Fr. 5 000, im 8. Rang, angegangen 8. Januar 1930

lastend auf der der Frau Wwe. Marie Keller-Mühlebach gehörenden Liegenschaft Landschautrasse 27, Luzern, Grundstück Nr. 1716, Plan 120 b des Grundbuches Luzern-Stadt r. Ufer.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Schuldbriefe innerhalb eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 9. April 1960.

(277^a)
Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Ronca.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 23. Juli 1931, von Fr. 2000.—, lautend zu Gunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, Aarau, als Gläubigerin, und zu Lasten des Julius Kaufmann, Waldarbeiter, von und in Gränichen, als Schuldner, haftend auf Grundbuch Gränichen Nr. 1318.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d. h. bis 9. April 1960, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (272^a)

Aarau, den 6. April 1960.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Inhaber-Sparheft Nr. 40123 der Hypothekar- & Sparkasse A.G. HYSPA, Aarau. Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, d.h. bis 9. Oktober 1960, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

Aarau, den 6. April 1960. (273) Bezirksgericht.

Le détenteur des vingt et une actions de Fr. 500.—, Crédit Foncier Vaudois (émission de 1929), portant les numéros:

4345	4375	4380	4383	85736	85739	85742
4346	4376	4381	4400	85737	85740	85743
4374	4379	4382	85735	85738	85741	85744

actions de Fr. 500.— nominal chacune, coupon N° 30 attaché, est sommé de me les produire jusqu'au 30 juin 1960. (46)

Le président
du Tribunal civil du district de Lausanne:
J. G. Favay.

Deuxième insertion

Le président du Tribunal somme le détenteur inconnu du carnet de dépôt au porteur N° 95323 ouvert par l'Union de Banques Suisses, succursale du Molard, Genève, de le produire et de le déposer au greffe dans un délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. N. 11 (220)

Tribunal de première instance, Genève:
Henri Werner, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Beschluss vom 1. April 1960 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes nach erfolglosem Aufruf folgenden Schuldbrief als kraftlos erklärt: Inhaberschuldbrief von Fr. 4000 (ursprünglich Fr. 20 000), ausgestellt am 6. September 1952, ursprünglich lautend auf Alfred Heussi-Bolli, geb. 1881, von Mühlehorn, in Küssnacht, und seit 15. November 1957 auf Dr. ing. Albrecht Krayer-Fahrlander, geb. 1913, von Zürich, dipl. Architekt, wohnhaft in Küssnacht, lastend ursprünglich im ersten und seit 8. Mai 1958 im zweiten Range auf der nennmehr Dr. A. Krayer gehörenden Liegenschaft Kat. Nr. 4320 im Gemeindebanne Küssnacht (Grundprotokoll Küssnacht Bd. 24, S. 365). (284)

Meilen, den 12. April 1960. Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen,
der Substitut: i. V. Breitenmoser.

Der erstmals in Nr. 81 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 10. April 1959 als vermisst aufgeführte Eigentümer-Schuldbrief vom 9. Juni 1925, im Betrage von Fr. 15 500, Bel. 1/3487, mit Zinseintrag 6½%, lastend auf der Liegenschaft Nidau Grundbuchblatt Nr. 413, Aalmattenweg, Eigentümerin Frau Wwe. Bertha Herrli geb. Siegenthaler, Gottfrieds Witwe, von Lyss, Hausfrau in Nidau, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (283)

Nidau, den 12. April 1960. Der Gerichtspräsident: M. Stebler.

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che con decreto odierno ha pronunciato l'ammortamento dei titoli seguenti:

1. Fr. 3390 di cui al brevetto-obbligo 7 gennaio 1930, N° 162, nella rubrica dei brevetti del notaio avv. Pietro Marconi, Ascona;
2. Fr. 13 610 di cui al brevetto-obbligo 28 ottobre 1931, N° 239, nella rubrica dei brevetti del notaio avv. Pietro Marconi, Ascona;

gravanti gli immobili siti nel comune di Ronco s. Ascona, formanti l'ex mapale 1856 in seguito alla procedura RT contrassegnati coi N° RT 567/A/b/c e 600 A/b ancora in vigore e che assumeranno, nella nuova mappa definitiva i N° RF 403 e 543. (279)

Locarno, 11 aprile 1960. Il segretario assessore: G. Marioni.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Fribourg, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

8. April 1960. Glaswaren usw.
Interglas A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1958, Seite 2431), An- und Verkauf sowie Vermittlung von Glaswaren für technische Zwecke usw. Die Generalversammlung vom 24. März 1960 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 300, 25 Namenaktien zu Fr. 400 und 25 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht. Es ist voll liberiert. Die Liberierung des Erhöhungsbetrages ist durch Verrechnung erfolgt. Fritz Klarer, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Abraham Rosengarten, von Egg (Zürich), in Zürich, mit Einzelunterschrift, und Harry Licht, staatenlos, in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis. Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 48, in Zürich 2.

8. April 1960.
Agfa-Photo Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1960, Seite 935). Die Prokuren von Franz Fleischmann und Oskar Frischknecht sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Josef Rüedi, von Wollhusen (Luzern), in Zürich.

8. April 1960. Druckerei, Photolabor, Verlag.

Lüthi & Co., Buehldruckerei, in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1957, Seite 2570). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei sowie eines Photolabors; Buchverlag. Die Firma lautet nun Lüthi & Co. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Meinrad Suter, von Steinen (Schwyz), in Winterthur.

8. April 1960. Waren aller Art.

Hans Steiner-Peier, in Zürich (SHAB. Nr. 112 vom 16. Mai 1958, Seite 1317), Handel mit Waren aller Art. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 1. März 1960 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 17. März 1960 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

8. April 1960.

Josef Fritschel, Gipsergeschäft, in Winterthur (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1949, Seite 2493). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. April 1960.

Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1562). Ernst Widmer, Heinrich Wachter, Dr. Walter Roediger, Dr. Jakob Diggelmann und Dr. Otto Dübi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. iur. Peter Alther ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Olga Winkler, von und in Turbenthal, und Robert Burrus, von Boncourt, in Zürich.

8. April 1960. Schmiedelei usw.

Castrol (Switzerland) A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1958, Seite 1089), Herstellung von und Handel mit Schmier- und anderen Ölen usw. Die Unterschrift von Basil J. Storrar ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Peter Emch, von Lüterswil (Solothurn), in Zürich, und Kollektivprokura zu zweien an Werner Longenrich, von Stein (Aargau) und Zürich, in Zürich.

8. April 1960.

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt (Crédit Foncier Suisse), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1960, Seite 1002). Werner Kiefer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Dr. Max Gyr, von Zürich, in Frauenfeld.

8. April 1960. Autogarage.

C. Schulthess, in Zürich (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3170), Betrieb einer Autogarage. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

9. April 1960. Landw. Maschinen, chemisch-technische Artikel usw.

J. Ruckli, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Johann Ruckli, von Sulz (Luzern), in Langenthal. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten sowie chemisch-technischen Artikeln. Ringstrasse 67.

Bureau Biel

28. März 1960. Federnfabrikation.

Louis G. Vouillot fils A.G., in Biel, Fabrikation und Vertrieb von Federn aller Art, insbesondere von Uhrenfedern (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1953, Seite 2775). Louis Gustave Vouillot ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ida Vouillot geb. Mätzner sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Jean-Pierre Vouillot, als Präsident, bisher Direktor, und Edith Vouillot geb. Graber, Ehefrau des Jean-Pierre, von und in Biel, als Sekretärin. Sie führen Einzelunterschrift. Jean-Pierre Vouillot ist nicht mehr Direktor.

8. April 1960. Beteiligungen.

Motor-Holding A.G., in Biel, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1960, Seite 499). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Christian Gasser, von Rüschegg (Bern), in Schaffhausen. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der andern Verwaltungsräte.

Bureau Büren a. d. A.

8. April 1960. Decolletage, Feinmechanik.

Gehr. Spahr, in Lengnau. Unter dieser Firma besteht zwischen Ernst Spahr-Kunz und Friedrich Spahr-Meier, beide von und in Lengnau (Bern), eine Kollektivgesellschaft, die am 1. Juli 1947 begonnen hat. Decolletage und feinmechanische Werkstätte. Kirchmattweg 1.

Bureau de Porrentruy

5 avril 1960. Confection, lingerie.

Robert Wunderlin, An Petit Louvre, à Porrentruy. Le chef de la maison est Robert Wunderlin, de Mumpf, à Porrentruy. Commerce en détail de confection pour dames, enfants et lingerie. Grand'Rue 13.

7 avril 1960.

Société immobilière «La Prévoyance» S.A. Porrentruy, à Porrentruy. Selon acte authentique et statuts du 28 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur des propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle peut en outre effectuer toutes opérations financières ou commerciales, mobilières ou immobilières s'y rapportant et à s'intéresser à toutes affaires similaires. La société acquerra pour le prix de 35 000 fr. une parcelle de terrain inculte Ban de Porrentruy cadastre N° 2416, sise La Prévoyance, d'une contenance de 22 a 75 ca. Le capital social est de 80 000 fr., divisé en 80 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées par versements en espèces. Les publications auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations aux actionnaires se feront par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ou, si tous sont connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Julien Peter, de Gempen, à Bure, président; Paul Gogniat, de Lajoux, à Porrentruy, secrétaire; Louis Etique, de et à Bure, membre. Ils engagent la société en signant collectivement à trois. Locaux de la société: Prévoyance 2.

Bureau Thun

Nachtrag.

Käsergenossenschaft Kreuzweg und Umgebung, in Kreuzweg zu Oberlangenegg (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1960, Seite 1158). Vizepräsident ist Rudolf Gerber, von und in Oberlangenegg.

Glarus — Glaris — Glarona

9. April 1960. Filme.

PKL Pictures AG (PKL Pictures SA) (PKL Pictures Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. März 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck besteht in der Herstellung von, im Handel mit und in der Verleihung von Filmen aller Art und in der Tätigkeit aller diesem Zweck dienenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied Dr. Paul Hagenbach, von Aarburg (Aargau), in Küsnacht (Zürich), welcher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

Freiburg — Fribourg — Friborgo
Bureau de Fribourg

8 avril 1960.

Communauté israélite de Fribourg, à Fribourg, association (FOSC. du 4 avril 1927, N° 79, page 611). Daus sa séance du 28 mars 1960, le conseil a décidé la radiation de l'association du registre du commerce, tout en continuant d'exister. L'association est radiée.

Bureau de Morat (district du Lac)

8 avril 1960.

Union maraîchère du Vully, à Nant (Bas-Vully), société coopérative (FOSC. du 29 juin 1951, N° 149, page 1607). Maurice Besse, des Clées et l'Abcergement, à Mur (Vaud), est président; Charles Pellet, de et au Bas-Vully, est secrétaire. Ils signent collectivement. Les signatures d'Henri Guilloid (jusqu'ici président) et Maurice Bessé (jusqu'ici secrétaire) sont radiées.

8 avril 1960.

Sadem société anonyme d'Electrochimie et d'Electro-Metallurgie, à Courtepin, société anonyme (FOSC. du 24 juillet 1958, N° 170, page 2020). Armand Meuwly, démissionnaire, a cessé de faire partie du conseil d'administration. Sa signature est éteinte. Léonard Stulz, de Tavél, à Fribourg, est élu administrateur, avec signature collective à deux avec un autre ayant droit. Ses pouvoirs de fondé de procuration sont éteints.

Schaffhausen — Schaffhouse — Seiaffusa

8. April 1960. Nähmaschinen.

Herm. Hug, in Schaffhausen, Handel mit und Reparaturen von Nähmaschinen (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1957, Seite 1836). Der Firmainhaber wohnt nun in Büdingen (Deutschland).

12. April 1960.

STRABUS Strassenbau-Unternehmung Schaffhausen A.-G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1959, Seite 2651). Carl-Robert Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

9. April 1960.

A.G. Hotel Bahnhof Urnäsch, in Urnäsch (SHAB. Nr. 274 vom 23. Mai 1954, Seite 2991). Albert Reichmuth ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist damit erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Ernst Hohl, von Heiden und Zürich, in Zürich 1. Er führt Einzelunterschrift.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

7. April 1960.

Immobilien AG Rorschach, in Rorschach. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. April 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und die Erstellung von Bauten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls, wie die Bekanntmachungen, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Gnädinger, von und in Basel, Präsident; André Vuilleumier, von La Sagne, in La Chaux-de-Fonds, Vizepräsident, und Dr. Walter Kehl, von und in Basel, Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Waltharistrasse 8.

Graubünden — Grisons — Grigioni

8. April 1960.

Hotel des Alpes A.G. Davos, in Davos-Dorf. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. April 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Hotels des Alpes in Davos-Dorf mit Hotel-, Restaurations-, Bar- und Dancingbetrieb. Die Gesellschaft kann sich ferner bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft erwirbt unmittelbar nach der Gründung von Dr. ing. Hellmuth Schupp, in New York (USA), als Verkäufer, die Hotel-Liegenschaft des Alpes samt zugehörigem Inventar in Davos-Dorf, Parzelle 732, zum Preise von Fr. 300 000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Adolf Gottfried de Vries, von Stallikon (Zürich), in Davos-Platz, Präsident, und Julia Caspescha-Hänni, von Rein, in Wabern, Gemeinde Köniz. Der Präsident Adolf Gottfried de Vries führt Einzelunterschrift. Domizil: Casa Poschiavo, beim Präsidenten des Verwaltungsrates.

8. April 1960. Samt.

Velero S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Herstellungsverfahren für Spezialamt (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1959, Seite 868). Georges de Mestral ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Claude Rossette, von Les Bayards (Neuenburg), in Founex (Waadt). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen jetzt kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen.

8. April 1960.

Elektrizitätswerk Bergün, in Bergün/Bravuogn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1613). Oscar Schmidt und Hans Frey sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Erwin Gregori, von Bergün, in Chur, und Jon Rozzi, von Fetan, in Bergün/Bravuogn. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Georg Janett ist jetzt Präsident und Arpen Huder ist jetzt Vizepräsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

8. April 1960.

Darlehenskasse Igis, in Igis (SHAB. Nr. 58 vom 12. März 1959, Seite 744). Christian Grest-Reich, von Zizers und Igis, in Igis, bisher Beisitzer, ist nun Aktuar. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Salomon Barfuss-Jäger ist erloschen.

8. April 1960. Beteiligungen usw.

Cyklus Aktiengesellschaft (Cyklus Société anonyme) (Cyklus Limited), in Arosa, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1958, Seite 2120). Alexander Knorr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Walther Knip, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

8. April 1960. Waren aller Art usw.

Indal AG (Indal SA), in Arosa, Handel mit Waren aller Art, Vergebung von Herstellungs- und Vertriebslizenzen usw. (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1959, Seite 1248). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1960, Seite 1045) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

8. April 1960. Waren aller Art usw.

Aufina AG. (Aufina S.A.), in Brugg, Handel mit Waren aller Art, Finanzierung von Fabrikations- und Handelsgeschäften, insbesondere auch von Abzahlungsgeschäften (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1959, Seite 2564). Neu in den Verwaltungsrat sind gewählt worden: Friedrich Tanner, als Delegierter (bisher Direktor) und Werner Schreiber. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Prokura von Werner Schreiber ist erloschen. Clemens Bösch, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Walter Haefner ist Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

8. April 1960.

Druckereigenossenschaft Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1952, Seite 996). Neue Geschäftsadresse: Weihermattstrasse 94.

8. April 1960.

Greiner Electronie International AG, in Baden, internationaler Handel mit elektrischen und mechanischen Geräten und Einrichtungen (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1959, Seite 1675). Es ist Einzelunterschrift erteilt worden an Rudolf Oberli, von Rüderswil (Bern), und Fritz Lenzin, von Oberhof (Aargau), beide in Langenthal. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Arthur Bhend, von Beatenberg (Bern), in Langenthal; René Bargetzi, von Riedholz (Sulthurn), in Peseux (Neuchâtel), und Roger Egli, von Wald (Zürich), in Evilard (Bern).

8. April 1960. Pinsel, Bürsten usw.

Emil Gertiser, Teeluiker, in Münchwilen, in Münchwilen, Pinsel- und Bürstenwarenhandel, Fabrikation chemisch-technischer Produkte (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1949, Seite 330). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. April 1960.

Rolf Furter Malermeister Lenzburg, in Lenzburg. Inhaber dieser Firma ist Rolf Furter-Würgler, von und in Lenzburg. Malergeschäft. Baehrstrasse 10.

8. April 1960.

Konsumentenverein Reinach-Menziken, in Menziken, Genossenschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1952, Seite 4). Die Unterschrift von Albert Graf, Verwalter, ist erloschen. Neu ist als Verwalter gewählt worden: Werner Gloor, von Seon, in Schöftland. Er führt Einzelunterschrift.

8. April 1960. Korsetts, Büstenhalter.

Stutz & Schwere, in Baden, Fabrikation von und Handel mit Korsetts und Büstenhaltern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1952, Seite 1746). Diese Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1960 infolge Ausscheidens des Gesellschafters Josef Schwere aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Marie Stutz-Schwere, mit Zustimmung des Ehemannes, im Sinne von Art. 579 OR, unter der Einzelfirma Frau Stutz-Schwere fortgesetzt.

8. April 1960. Restaurant.

W. Hägler-Gsteiger, in Menziken, Restaurant «Waldeck» (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1954, Seite 390). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. April 1960. Materialien der Hut- und Textilindustrie.

Aktiengesellschaft Ernest H. Fischers Söhne (Société Anonyme Les Fils de Ernest H. Fischer) (Ernest H. Fischers Sons Limited), in Dottikon, Fabrikation von Materialien der Hut- und Textilindustrie sowie Handel mit solchen und andern Materialien (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1959, Seite 579). Kollektivprokura wurde erteilt an Otto Küng, von Werthenstein (Luzern), in Wohlen (Aargau). Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

9. April 1960. Schuh- und Lederwaren.

H. Suter Schuhmagazin Kölliken, in Kölliken. Inhaber dieser Firma ist Harry Suter-Soland, von und in Kölliken. Handel mit Schuhen, Schuh- und Lederwaren. Schönenwerderstrasse 468.

9. April 1960.

Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen (Société des Salines Suisses du Rhin réunies), Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1956, Seite 1720). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln. Die Unterschrift von Jacques Leuthold, Direktor, ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt: Kurt Spinnler; er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Seine Prokura ist erloschen.

9. April 1960.

Allg. Konsumentenverein Steu (Aarg.), in Stein, Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 29. Juni 1959, Seite 1841). Zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Georg Gritti-Berger, von St. Antonien (Graubünden), in Rheinfelden. Die Unterschrift von Arnold Domeisen-Blättler ist erloschen.

9. April 1960.

Konsumgenossenschaft Safenwil und Umgebung, in Safenwil (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1957, Seite 2740). Ernst Reck, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Hans Hochuli als Aktuar zurückgetreten; seine Unterschrift wird gelöscht. Zum neuen Präsidenten ist der bisherige Vizepräsident Alfred Wiederkehr-Morach und zum Vizepräsidenten der bisherige Beisitzer Rudolf Graber-Wagner, von Botenwil, in Safenwil, gewählt worden. Neuer Aktuar ist der bisherige Beisitzer Max Diriwächter-Reck, von und in Safenwil. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter sind kollektiv zu zweien unterschreibungsberechtigt.

9. April 1960.

Elektrizitäts-Lieferungs-Gesellschaft Aare-Rhein A.G., in Baden (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1957, Seite 601). Werner Hauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Dr. sc. tech. Ernst Trümpler, von Ennenda (Glarus), in Olten. Er ist kollektiv zu zweien unterschreibungsberechtigt.

9. April 1960.

«AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold A.G., in Mumpf (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1960, Seite 664). In der Generalversammlung vom 6. April 1960 wurde die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 90 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 neuen Namenaktien zu Fr. 200. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 130 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 200. Das gesamte Aktienkapital ist voll liberiert.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

9. April 1960.

Franz Vago A.G. Strassen- und Tiefbauunternehmung, in Hasli-Wiggoltingen (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1959, Seite 2188). An Elio Prendina, von Amriswil, in Zürich, wurde Prokura erteilt. Er zeichnet kollektiv mit je einem andern Zeichnungsberechtigten für den Hauptsitz und sämtliche Filialen. Ida Vago-Wepf ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

9. April 1960.

Treuhand A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 37 vom 16. Februar 1959, Seite 505). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Max Bubb wohnt in Frauenfeld.

9. April 1960.

Braunviehzuchtgenossenschaft Tobel und Umgebung, in Tobel (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1958, Seite 2432). Franz Rupper ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Kassier und Zuchtbuchführer wurde Josef Germann, von Sitterdorf, in Tobel, gewählt. Die Genossenschaft wird durch Kollektivunterschrift von Präsident oder Vizepräsident mit Aktuar oder Kassier vertreten.

9. April 1960. Holzhandel, Zimmerer, Sägerei.

Bischof & Co., in Matzingen, Holzhandlung, Zimmerei und Sägerei (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1959, Seite 2048). Die Prokura von Alois Fisehlin ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer mit Einzelprokura wurde Alfred Stalder, von Rüegsau (Bern), in Matzingen, ernannt.

9. April 1960. Restaurant.

J. Dietrich-Mäder, in Arbon, Café-Restaurant «Zum Sternen» (SHAB. Nr. 276 vom 23. November 1956, Seite 2955). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

6 aprile 1960. Mobili e serramenti.

Dolfini Giulio & Figlio, in Catto di Quinto, costruzione di mobili e serramenti (FUSC. del 23 maggio 1944, N° 119, pagina 1160). Tale società in nome collettivo è sciolta in seguito a cessione di attivo e passivo alla nuova ditta individuale «Dolfini Giovanni», in Catto di Quinto. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è radiata.

6 aprile 1960. Mobili e serramenti, ecc.

Dolfini Giovanni, in Catto di Quinto. Titolare di tale ditta individuale è Giovanni Dolfini di Giulio, da ed in Catto di Quinto. Essa ha assunto l'attivo ed il passivo della cessata società in nome collettivo «Dolfini Giulio & Figlio», in Catto di Quinto. Laboratorio per la costruzione di mobili e serramenti e lavori di carpenteria.

Ufficio di Locarno

5 aprile 1960.

S. P. A. Società Prodotti Antibiotici a r.l., Milano, succursale di Minusio, in Minusio (FUSC. del 14 maggio 1948, N° 111, pagina 1353), con sede principale a Milano (Italia). Questa ragione sociale è cancellata in seguito alla soppressione della succursale.

8 aprile 1960. Costruzioni edili.

Giuseppe Bianchi, in San Nazzaro. Titolare è Giuseppe Bianchi di Pietro, da Magadino, in San Nazzaro. Il titolare Giuseppe Bianchi convive con la moglie Cesarina nata Antognini sotto il regime della separazione dei beni. Impresa costruzioni edili.

Ufficio di Lugano

7 aprile 1960.

Società Anonima Motel Lido Melano, a Melano. Con atto notarile e statuti in data 2 aprile 1960 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la gestione di motels, alberghi e ristoranti e in particolare del Motel Lido a Melano nonché la partecipazione ad affari del genere. La società può acquistare stabili. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni degli azionisti avvengono se noti per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 3 membri, attualmente da: Dr. Carlo Sganzi fu Carlo, da Vira Gambarogno, in Lugano, presidente; Gianna Müller nata Rolandi, da Zurigo, in Castagnola, vice-presidente, e Attilio Marazzi di Americo, da e in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale di Gianna Müller e da quella collettiva degli altri due membri. Werner Müller di Giovanni, da Zurigo, in Castagnola, è nominato procuratore con firma individuale.

8 aprile 1960. Lana, ecc.

Solaco Società Lainiere Commerciale, a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 6 aprile 1960 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una

società anonima avente per scopo: la compra-vendita, l'importazione ed esportazione di lana e fibre tessili, con particolare riguardo alla lana greggia e semilavorata, così come tutte le operazioni commerciali e finanziarie nel campo delle fibre tessili, naturali o artificiali e dei filati, e comunque connesse al suo scopo oppure idonee a favorirne l'oggetto. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. ciascuna, liberato nella misura del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni sociali avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti saranno fatte mediante lettera raccomandata qualora siano noti gli indirizzi. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Dr. Lorenzo Gilardoni fu Alfredo, da Chiasso, in Lugano, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: via al Forte 2 (presso l'amministrazione).

8 aprile 1960. Immobili.

Condominio Seereda S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti in data 23 marzo 1960, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto, la locazione e la vendita di ogni immobile e suoi accessori, la gestione degli stessi ed in particolare la particella N° 104 di Breganzona, la vendita parziale o totale di immobili, l'accensione di ipoteche sugli stessi, la locazione agli azionisti di appartamenti ed in genere ogni altra operazione immobiliare, finanziaria o commerciale connessa allo scopo sociale. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni nominative di 1000 fr. ciascuna, liberato nella misura del 60% (30 000 fr.). Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e le convocazioni vengono indirizzate agli azionisti mediante lettera raccomandata. Il consiglio di amministrazione è composto da uno o più membri, attualmente da: Ugo Sidler, da Lucerna, in Paradiso, presidente; Armando Montorfani, da ed in Lugano; Aldo Albin, da Medels (Grigioni), in Lugano; Carlo Melo, di nazionalità italiana, in Genova (Italia); Agostino Roggerone, di nazionalità italiana, in Genova (Italia). La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Recapito: Via Massagno 5.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

7 avril 1960. Immeubles.

Gai Boisy S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 12 octobre 1955, page 2389). Suivant procès-verbal authentique du 1^{er} avril 1960, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

8 avril 1960. Immeubles.

La Vallombreuse B S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 25 février 1960, page 665);

La Vallombreuse C S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 25 février 1960, page 665);

La Vallombreuse D S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 25 février 1960, page 665);

La Vallombreuse E S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 25 février 1960, page 666);

La Vallombreuse F S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 25 février 1960, page 666);

Chailly-Bellevue A S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 28 janvier 1960, page 301);

Chailly-Bellevue B S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 28 janvier 1960, page 302);

Chailly-Bellevue C S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 28 janvier 1960, page 302);

Square Champrilly C., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 10 avril 1957, page 973);

Voulette S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 22 janvier 1959, page 214);

S. I. Valeney-Bellevue, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 16 juillet 1957, page 1925);

Au Grand Pré A S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 23 juin 1955, page 1649);

Au Grand Pré B S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 23 juin 1955, page 1649);

Au Grand Pré C S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 23 juin 1955, page 1649);

Au Grand Pré D S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 23 juin 1955, page 1649);

O. Ramella & Fils S.A., à Lausanne, entreprise de construction de bâtiments (FOSC. du 23 juin 1955, page 1649).

La procuration conférée à Franco Ramella est éteinte; il est nommé administrateur avec signature individuelle. Gabrielle Ramella, de Pompaples, à Lausanne, est nommée administratrice; elle n'exerce pas la signature sociale. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Quinto Ramella et Franco Ramella.

8 avril 1960. Bureau technique.

Technical Office, à Lausanne, bureau technique, société anonyme (FOSC. du 16 mars 1959, page 776). Le bureau est transféré à la place de la Gare 10 (dans les locaux de la société).

8 avril 1960. Sérigraphie, etc.

«Verrémail» Bugnon et Cie, à Lausanne, fabrication d'écrans pour la sérigraphie, etc., société en nom collectif (FOSC. du 23 juillet 1956, page 1916). Jacques Bory, d'Arnex, Coppet et Crans (Vaud), à Lausanne, est entré dès le 1^{er} janvier 1960 comme associé dans la société. La société a modifié sa raison sociale en: **Pierre Bugnon et Cie**. Le but est actuellement: fabrication d'écrans pour la sérigraphie; tous travaux d'impressions sérigraphiques (publicitaires ou décoratives) sur verres (émaux), métaux, matières plastiques, et autres; manufacture d'objets en matières plastiques; forage par le vide; fabrication de moules en araldite.

9 avril 1960. Plâtrerie, peinture.

P. Gamboni, à Pully, entreprise de plâtrerie et peinture (FOSC. du 9 septembre 1941). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 avril 1960. Gypserie, peinture.

Pierre Gamboni & Cie, à Pully. Pierre-Henri Gamboni et Pierre-Vincent Gamboni, les deux de Augio (Grisons), à Pully, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1960. Entreprise de gypserie et peinture. Rue du Centre 14.

9 avril 1960. Immeubles.

Chissiez-Espérance D S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 11 juillet 1956, page 1810). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 avril 1960, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Chissiez-Espérance D S.A. en liquidation**, par Quinto Ramella et Franco Ramella, les deux d'Italie, à Lausanne, nommés liquidateurs avec signature individuelle. Leurs pouvoirs en tant qu'administrateur et fondé de procuration sont éteints. Les administrateurs sans signature André Enzen et André Weissenbach sont démissionnaires.

9 avril 1960. Immeubles.

Chissiez-Espérance G S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 3 novembre 1958, page 2929). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 avril 1960, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Chissiez-Espérance G S.A. en liquidation**, par Quinto Ramella et Franco Ramella, les deux d'Italie, à Lausanne, nommés liquidateurs avec signature individuelle. Leurs pouvoirs en tant qu'administrateur et fondé de procuration sont éteints. Les administrateurs sans signature André Enzen et André Weissenbach sont démissionnaires.

9 avril 1960. Immeubles.

Riant-Valency A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 10 avril 1957, page 973). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 avril 1960, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Riant-Valency A en liquidation**, par Quinto Ramella et Franco Ramella, les deux d'Italie, à Lausanne, nommés liquidateurs avec signature individuelle. Leurs pouvoirs en tant qu'administrateur et fondé de procuration sont éteints. Les administrateurs sans signature André Enzen et André Weissenbach sont démissionnaires.

9 avril 1960. Immeubles.

Riant-Valency B, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 10 avril 1957, page 973). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 avril 1960, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Riant-Valency B en liquidation**, par Quinto Ramella et Franco Ramella, les deux d'Italie, à Lausanne, nommés liquidateurs avec signature individuelle. Leurs pouvoirs en tant qu'administrateur et fondé de procuration sont éteints. Les administrateurs sans signature André Enzen et André Weissenbach sont démissionnaires.

9 avril 1960. Immeubles.

Riant-Valency C, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 10 avril 1957, page 973). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 avril 1960, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Riant-Valency C en liquidation**, par Quinto Ramella et Franco Ramella, les deux d'Italie, à Lausanne, nommés liquidateurs avec signature individuelle. Leurs pouvoirs en tant qu'administrateur et fondé de procuration sont éteints. Les administrateurs sans signature André Enzen et André Weissenbach sont démissionnaires.

9 avril 1960. Freins, embrayages.

J. J. Derendinger G.m.b.H., succursale de Lausanne, à Lausanne, freins, embrayages, société à responsabilité limitée (FOSC. du 19 décembre 1956, page 3234), avec siège principal à Zurich. L'associé-gérant Johann-Jakob Derendinger est actuellement domicilié à Zurich.

9 avril 1960.

Banque Galland & Cie S.A., à Lausanne (FOSC. du 7 mars 1958, page 660). Fernand Zumstein, de Herzogenbuchsee (Berne) et des Clés (Vaud), à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de Morges

8 avril 1960. Café.

Berthe Gysin, à Chavannes près Renens, exploitation du Café fédéral (FOSC. du 12 décembre 1951, page 3090). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 avril 1960. Bureau technique, génie civil.

Pidoux & Lob S.A., en liquidation concordataire, à Morges (FOSC. du 16 novembre 1959, page 3145). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Nyon

9 avril 1960.

Société Immobilière Les Glycines A Nyon S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature, la participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose tout d'abord d'acquérir, en communauté avec la « Société Immobilière Les Glycines B Nyon S.A. », la « Société Immobilière Les Glycines C Nyon S.A. », et la « Société Immobilière Les Glycines D Nyon S.A. », de Roger Pelichet, à Crans, la parcelle 863 du cadastre de Nyon, soit bâtiments, places, jardins, prés et champs, d'une surface totale de 13 314 m², sise au lieu dit « Aux Plantaz », pour le prix de 346 164 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement, Urs Egger, d'Aarwangen (Berne), à Lausanne, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: Etude A. et J.-P. Michaud, notariat-gérances, rue de la Gare 36.

9 avril 1960.

Société Immobilière Les Glycines B Nyon S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature, la participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose tout d'abord d'acquérir, en communauté avec la « Société Immobilière Les Glycines A Nyon S.A. », la « Société Immobilière Les Glycines C Nyon S.A. », et la « Société Immobilière Les Glycines D Nyon S.A. », de Roger Pelichet, à Crans, la parcelle 863 du cadastre de Nyon, soit bâtiments, places, jardins, prés et champs, d'une surface totale de 13 314 m², sise au lieu dit « Aux Plantaz », pour le prix de 346 164 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La

société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement, Urs Egger, d'Aarwangen (Berne), à Lausanne, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: Etude A. et J.-P. Michaud, notariat-gérances, rue de la Gare 36.

9 avril 1960.

Société Immobilière Les Glycines C Nyon S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature, la participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose tout d'abord d'acquérir, en communauté avec la « Société Immobilière Les Glycines A Nyon S.A. », la « Société Immobilière Les Glycines B Nyon S.A. » et la « Société Immobilière Les Glycines D Nyon S.A. », de Roger Pelichet, à Crans, la parcelle 863 du cadastre de Nyon, soit bâtiments, places, jardins, prés et champs, d'une surface totale de 13 314 m², sise au lieu dit « Aux Plantaz », pour le prix de 346 164 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement, Urs Egger, d'Aarwangen (Berne), à Lausanne, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: Etude A. et J.-P. Michaud, notariat-gérances, rue de la Gare 36.

9 avril 1960.

Société Immobilière Les Glycines D Nyon S.A., à Nyon. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature, la participation à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose tout d'abord d'acquérir, en communauté avec la « Société Immobilière Les Glycines A Nyon S.A. », la « Société Immobilière Les Glycines B Nyon S.A. » et la « Société Immobilière Les Glycines C Nyon S.A. », de Roger Pelichet, à Crans, la parcelle 863 du cadastre de Nyon, soit bâtiments, places, jardins, prés et champs, d'une surface totale de 13 314 m², sise au lieu dit « Aux Plantaz », pour le prix de 346 164 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement, Urs Egger, d'Aarwangen (Berne), à Lausanne, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: Etude A. et J.-P. Michaud, notariat-gérances, rue de la Gare 36.

9 avril 1960. Produits pharmaceutiques et alimentaires.

Zyma S.A., à Nyon (FOSC. du 3 février 1959, N° 26, page 397). La signature du fondé de procuration Ulrich Ruesch est radiée.

9 avril 1960. Articles en caoutchouc.

Alfred Schilling, à Founex, commerce et représentation d'articles spéciaux en caoutchouc et de souliers en tous genres (FOSC. du 18 février 1958, page 484). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 avril 1960. Salon de coiffure pour dames.

Andrée Lässer-Marquet, à Nyon, exploitation d'un salon de coiffure pour dames (FOSC. du 18 février 1958, page 484). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 avril 1960. Salon de coiffure pour dames.

Gérald Lässer, à Nyon. Le chef de la maison est Gérald Lässer, de Wiliberg (Argovic), à Nyon. Exploitation d'un salon de coiffure pour dames. Rue de la Gare 20.

Wallis — Valais — Valèse Bureau Brig

6. April 1960.

Regpoz & Furrer, Ingenieurbureau und Bauunternehmung, in Visp, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1958). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

6. April 1960.

Codima A.G., Gesellschaft für die Verwertung des Gasconserv-Systems, in Brig, Verwertung, Weiterentwicklung und Propagierung des Gasconserv-Systems usw. (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1959). Der Konkursrichter des Bezirkes Brig hat mit Entscheid vom 6. Juli 1959 / 28. Januar 1960 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist demzufolge aufgelöst. Das Domizil befindet sich nun an der Schulhausstrasse 14 (Treuhandbureau Dr. E. Sulser).

6. April 1960.

Treuhandbureau Dr. E. Sulser, in Brig, Treuhandbureau, Vermögensverwaltungen, Liquidationen, Expertisen usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957). Geschäftsdomicil: Schulhausstrasse 14.

8. April 1960.

Radio-Service Filliger, in Brig. Inhaber dieser Firma ist Arnold Filliger, von Ennetmos (Nidwalden), in Glis. Verkauf, Installation und Reparatur von Radio-, Grammo- und Tonbandapparaten sowie Verkauf und Reparatur von Elektroapparaten und Zubehör. Saffischstrasse 1.

Bureau de Sion

24 mars 1960.

René Antille et Cie, Ageuee Immobilière Vereorin, à Vereorin, commune de Chalais, société en nom collectif (FOSC. du 9 avril 1959, N° 80, page 1007). Cette société est dissoute avec effet au 1^{er} avril 1960, par suite de remise de commerce avec actifs et passifs à la maison « Agence immobilière de Vereorin Jean-Paul Meyer », à Vereorin, commune de Chalais, ci-après inscrite. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

24 mars 1960.

Agence Immobilière de Vereorin Jean-Paul Meyer, à Vereorin, commune de Chalais. Le chef de cette maison est Jean-Paul Meyer, de Raudogne, à Vereorin, commune de Chalais. Il reprend, avec actif et passif, le commerce exploité précédemment par la société en nom collectif « René Antille et Cie, Agence Immobilière Vereorin », à Vereorin, avec effet au 1^{er} avril 1960. Place Centrale.

31 mars 1960. Immeubles.

S. I. Soldanni S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 27 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat d'immeubles en Valais, notamment de 269 parcelles sises aux lieux dits Villages Plampraz, Zoc, Rèche & Combaz s. Chaudolin, leur mise en valeur par la construction de chalets, hôtels, etc.; l'exploitation de ceux-ci, leur gérance ou leur vente, la vente de tout ou partie des terrains, la construction et l'exploitation de téléphériques, télécabines, télésièges ou téléskis dans

la ou les régions où la société est ou sera propriétaire. Le capital social est de 125 000 fr., divisé en 20 actions privilégiées de 1000 fr. et 105 actions ordinaires de 1000 fr., toutes nominatives. Il est entièrement libéré. Les 20 actions privilégiées de 1000 fr. sont libérées par compensation de créances. Elles donnent droit à une part du bénéfice net. Par acte de vente de ce jour, la société acquiert des époux Jules Favre et Honorine Favre née Zufferey, à Chandolin, un lot de 269 parcelles-sises aux lieux dits Villages, Plainpraz, Zoc, Rèche et Combaz s. Chandolin pour le prix global de 158 000 fr. En outre, il est cédé par Albert Favre et Elvina Pernolet née Seppé à la société 30 droits d'alpage à l'Alpage de Chandolin pour le prix global de 52 000 fr. en paiement duquel il est remis 25 actions ordinaires de 1000 fr. chacune, toutes entièrement libérées, et une créance de 27 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Jean Zufferey, de Chippis, à Sierre, président; Pierre Audéoud, de et à Genève, vice-président; Albert Siggen, de Chalais, à Genève, membre; Albert Favre, de Chandolin, à Sierre, secrétaire; Jean-Adolphe Valon, de Genève, à Cologny (Genève), membre. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec un autre administrateur. Bureaux de la société: c/o Jean Zufferey, avocat.

4 avril 1960. Immeubles.

S. I. La Fontaine S.A. Sion, à Sion, l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 15 janvier 1960, N° 11, page 151). Les signatures de Charles Métry, président, André Tarelli, vice-président, et Henri Dufour, secrétaire, démissionnaires, sont radiées. A été nommé administratrice unique Erika Moren-Comina, épouse de Pierre, de Nax, à Sion. Elle engagera la société par sa signature individuelle.

6 avril 1960.

Société d'Agriculture de Randogne, à Randogne, société coopérative (FOSC. du 12 novembre 1943, N° 265, page 2531). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 août 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée; cette raison sociale est radiée.

6 avril 1960. Travaux publics, bâtiments.

André Tarelli S.A. Sion, à Sion. Suivant actes authentiques et statuts des 12 et 29 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exécution des travaux publics et bâtiments, notamment les travaux de maçonnerie, de béton armé, de génie civil et de toutes affaires en connexion avec ce genre d'activité. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune; il est entièrement libéré. Il a été fait un apport en nature à la société par André Tarelli, à Sion, apport représenté par des machines pour un montant de 20 000 fr., selon inventaire du 12 mars 1960 annexé aux statuts. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée, en tant que les adresses des actionnaires sont connues. Les publications sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'André Tarelli, d'Alexandre, d'Italie, à Sion, président; Albert Perroud, de François, de Savièse, à Chandolin-Savièse, vice-président; Oscar Follonier, de Philippe, de et à Vernamiège, administrateur. La société sera engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux de celui-ci avec Albert Perroud ou Oscar Follonier. Bureaux de la société: chez André Tarelli, Gravelone.

Bureau de St-Maurice

8 avril 1960.

Société commerciale pour la minéralogie industrielle S.A. (S.C.M.I.), à St-Maurice (FOSC. du 11 mars 1959, page 734). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de St-Maurice par suite de transfert du siège social à Montreux-Planches (FOSC. du 6 avril 1960, page 1081).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 avril 1960. Produits textiles, etc.

Gilbert Steiner, à Bevaix, achat et vente au détail de produits textiles et de bonneterie (FOSC. du 26 novembre 1958, N° 277, page 3154). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification.

Exhasa, à Genève, extraits, bases et matières pour la fabrication de produits de beauté, etc., société anonyme (FOSC. du 18 mars 1960, page 889). L'administrateur est Jean-Pierre (et non Pierre) Demole.

7 avril 1960. Café-brasserie.

Mme A. Cuennet, à Vernier, exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café du Verger» (FOSC. du 20 octobre 1958, page 2785). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

7 avril 1960. Cycles et motos.

C. Mottaz, à Genève, commerce et réparation de cycles et motos (FOSC. du 12 août 1952, page 2035). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

7 avril 1960. Épicerie-primeurs, etc.

P. Gillabert, à Genève. Chef de la maison: Pierre-Edouard Gillabert, de et à Genève. Exploitation d'une épicerie-primeurs, vins et liqueurs, 10, rue de la Terrassière.

7 avril 1960. Tabacs, etc.

W. Katz, à Genève. Chef de la maison: Walter-Albrecht Katz, de Trogen (Appenzell Rh.-Ext.), à Genève, séparé de biens de Marcelle-Emilie-Charlotte née Schlauch. Commerce de tabacs, articles pour fumeurs et articles-souvenirs, 29, quai des Bergues.

7 avril 1960. Café-restaurant.

C. Simonelli, à Genève. Chef de la maison: Carlo Simonelli, de Davos (Grisons), à Genève. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Carrefour de Rive», 2, rue des Glacis-de-Rive.

7 avril 1960. Café-glacier.

Jean-Jacques Wylar, à Genève. Chef de la maison: Jean-Jacques Wylar, de Genève, à Thônex, séparé de biens d'Andrée-Clarisse-Evelyn née Bergery. Exploitation d'un café-glacier à l'enseigne «Au Dauphin», 2, place des Eaux-Vives.

7 avril 1960. Garage, etc.

Riond & Schmid, à Meyrin, exploitation d'un garage avec atelier de réparations et d'une station-service à l'enseigne «Garage de Meyrin-Douane», commerce d'articles-souvenirs et bureau de change, société en nom collectif (FOSC. du

25 septembre 1959, page 2653). L'associé Hans Schmid s'est retiré dès le 1^{er} avril 1960 de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé Jacques Riond, d'Ogens (Vaud), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: J. Riond. Meyrin-Douane.

7 avril 1960.

Société Immobilière Rue Liotard S., à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1953, page 1220). René Hochreutiner, de Genève, à Laufenburg (Argovie), a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Aimé Steulet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 10, rue de la Confédération, régie François Bigogno.

7 avril 1960.

Régie du Commerce, Gérances immobilières, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 mars 1958, page 660). La procuration d'Albert Bazzanella est radiée. Jacques Lewy, de Bâle-ville, à Monaco, a été nommé membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Georges Janin, de Carouge, à Genève, a été nommé fondé de pouvoir; il signe collectivement avec Gérard-Charles Bourquin, président du conseil d'administration (inscrit).

7 avril 1960. Immeubles.

S. I. Enelram, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 1^{er} avril 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles. La société se propose d'acquérir, pour le prix de 130 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Veyrier, la parcelle 3103 contenant 11 ares, 73 mètres, avec bâtiment N° 1245, lieu dit «chemin de Place Verte 8 K», et les droits de copropriété qui dépendent de cette parcelle dans les parcelles 3109 et 2917. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Othmar Rey, de Massonnens (Fribourg), à Genthod, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 11, rue du Prince, bureaux de Rentimo S.A.

7 avril 1960. Assistance technique à des entreprises industrielles, etc.

Technical Consultants Corporation S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 29 mars 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but d'accorder une assistance technique à des entreprises industrielles et commerciales en rapport avec la société «International Engineering Service Company Limited», à Singapour, et la société «International Engineering Service Company», à Salt Lake City (USA), et en outre à des entreprises travaillant dans la branche pétrolière, ainsi qu'à des administrations publiques, départements d'Etat ou ministères. La société aura en outre pour but l'administration de participations financières dans des entreprises industrielles et commerciales et dans des sociétés financières établies hors du canton. Le capital social, entièrement versé, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Walter-Albert Zimmermann, des USA, à Genève, président; Edwin Muller, de et à Genève, secrétaire, et Pierre Scielounoff, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de Walter-Albert Zimmermann ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Bureaux: 81, rue de la Servette.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1960 in Walsum a. Rh. erbaute Schiff «Haniel Kurir 55», ist von der Eigentümerin: Franz Haniel AG., in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 94)

Basel, den 12. April 1960.

Schiffsregister Basel-Stadt.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

La société en nom collectif Edouard et Sylvia Dufour, parfumerie des Bergues, 1, quai des Bergues, à Genève, a été autorisée à procéder à la liquidation générale de son commerce. L'interdiction d'ouvrir un commerce similaire vise les deux associés et s'étend à toute la Suisse pour une durée de cinq ans.

Genève, le 12 avril 1960.

(AA. 95)

Département du commerce, de l'industrie et du travail.

Société coopérative Yverdonnoise du logement, à Yverdon

Transformation de société coopérative en société anonyme

(Appel aux créanciers, selon l'article 7 de l'ordonnance du 29 décembre 1939 sur la transformation des sociétés coopératives en sociétés commerciales)

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1959, la société coopérative a décidé sa transformation en société anonyme. La nouvelle société a la raison sociale suivante:

Société Yverdonnoise du logement S.A.

Les créanciers de la société sont en conséquence avisés que, dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis, ils pourront produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis. Les productions doivent être faites par écrit au siège de la société à Yverdon, rue du Casino 1. A défaut de productions dans les délais fixés ci-dessus, la nouvelle société deviendra débiteur des créanciers de l'ancienne société. (AA. 81^b)

Yverdon, le 29 mars 1960.

Société Yverdonnoise du logement.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 179701. Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1960, 17 Uhr.
Möbel-Pfister Aktiengesellschaft, Bernstrasse Ost, Suhr (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Möbel, Polstermöbel, Bettwaren, Teppiche, Wäsche.

SUPREMA

Nr. 179702. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1960, 18 Uhr.
Peretz Straussberg, Parc Château Banquet 24, Genf.
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

LONGRENE

Nr. 179703. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1960, 20 Uhr.
Kempf AG für chemische Industrie, Furttalstrasse 77, Zürich 11/46.
Fabrik- und Handelsmarke.

Bodenwichse.

RECORD

Nr. 179704. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1960, 6 Uhr.
Kempf AG für chemische Industrie, Furttalstrasse 77, Zürich 11/46.
Fabrik- und Handelsmarke.

Bodenwischse, Schuhcreme, Seifen, Reinigungsmittel und kosmetische Produkte
aller Art.

Reform

Nr. 179705. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1960, 11 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limalstrasse 152, Zürich 5.
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen-, Wasch- und Reinigungsmittel aller Art.

Bella

Nr. 179706. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1960, 11 Uhr.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatsstrasse 152, Zürich 5.
Fabrik- und Handelsmarke.

Fleisch- und Wurstwaren.



Nr. 179707. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1960, 19 Uhr.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen, in Thayngen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Kochfertige Suppen jeder Art, insbesondere getrocknet, gerieben, pastenförmig oder flüssig, Bouillons jeder Art aus tierischen, mineralischen und/oder pflanzlichen Bestandteilen, Suppenmischungen.



Die Marke wird gelb, grün, rot und weiss ausgeführt.

N° 179708. Date de dépôt: 19 février 1960, 14 h.
Charles Dubois et Co, Fabrique Cedex, rue de la Côte 2, Le Locle.
Marque de fabrique et de commerce.

Boîtes de montres, bijouterie en tous genres.



Nr. 178709. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1960, 16 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205—209, Schaffhausen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Papier und Papierwaren, Pappe und Pappwaren; Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren und Klebstoffe für Schreibwarengeschäfte; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucktypen und Druckstöcke, Guttapercha, Kautschuk, Balata und Ersatzstoffe, sowie Gegenstände daraus; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien; Asbest, Glimmer und Waren daraus; Schläuche (nicht aus Metall).

BONDEX

Nr. 179710. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1960, 16 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205—209, Schaffhausen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Papier und Papierwaren, Pappe und Pappwaren; Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren und Klebstoffe für Schreibwarengeschäfte; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucktypen und Druckstöcke, Guttapercha, Kautschuk, Balata und Ersatzstoffe, sowie Gegenstände daraus; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien; Asbest, Glimmer und Waren daraus; Schläuche (nicht aus Metall).

PERMACEL

Nr. 179711. Hinterlegungsdatum: 17. März 1960, 19 Uhr.
Werner Buser, rue de la Croix-d'Or 6, Genf.
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren aller Art.



N° 179712. Date de dépôt: 1^{er} mars 1960, 9 h.
P. Scalabrini, Pré du Marché 38, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Boîte de désinfection et purification de l'air.

OXYGENOFLOR

N° 179713. Date de dépôt: 2 mars 1960, 17 h.
Gilbert Janet, rue de Carouge 116, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Matériel photographique; diapositives couleurs ou noirs et blancs, positives ou négatives, films ou papiers.

FLASH REPRO COLOR

Nr. 179714. Hinterlegungsdatum: 4. März 1960, 6 Uhr.
Dr. C. Marbot, in Kirelberg, Kirelberg (Bern).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 97123 von Heinrich Marbot, Alchenflüh. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1959 an.

Futterkalkmischung und kalkhaltiges Futternährsalz.

Biokalk

Nr. 179715. Hinterlegungsdatum: 16. März 1960, 20 Uhr.
Dr. Schaeppi Aktiengesellschaft, Mitlödi (Glarus).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 97188 von Dr. J. H. Schaeppi, Mitlödi. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1959 an.

Wund- und Heilsalbe aus Pflanzenextrakten.

Pyosan-Salbe

N° 179716. Date de dépôt: 17 mars 1960, 17 h.
De Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale, rue du Marché 11, Genève.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97339. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 février 1960.

Elixir, gouttes, pilules, sirops et autres préparations contre les maladies des femmes et pour régulariser la circulation du sang. Produits pharmaceutiques spécialisés. Corsets, appareils d'orthopédie. Produits diététiques. Parfumerie.

JOUVENCIA

N° 179717. Date de dépôt: 17 mars 1960, 17 h.
De Tolédo frères S.A. Pharmacie Principale, rue du Marché 11, Genève.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 97392. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1960.

Anti-pelade, cachets antinévralgiques, extraits pour préparer un vin tonique, onguents, pommades, liniments pour tous usages thérapeutiques, vin tonique, granules, mixture odontalgique, extrait concentré de salsepareille, tisane anti-rhumatismale. Tous produits pharmaceutiques spécialisés se rapportant à la médecine allopathique, homéopathique et vétérinaire.

PRODUITS TOLEDO

N° 179718. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 97523. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1960.

Montres et parties de montres.

CENTREVISION

N° 179719. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 97524. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1960.

Montres et parties de montres.

QUINTOGRAPH

N° 179720. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 97525. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mars 1960.

Montres et parties de montres.

STARTOGRAPH

N° 179721. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 97673. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1960.

Montres et parties de montres.

STARTOMETER

N° 179722. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 98071. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1960.

Montres et parties de montres.

HORAMETER

N° 179723. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 98527. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1960.

Montres et parties de montres.

MULTI-CENTERCHRONO

N° 179724. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 98528. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1960.

Montres et parties de montres.

CENTERCHRONO

N° 179725. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 99130. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1960.

Montres et parties de montres.

MULTIACTIVE

N° 179726. Date de dépôt: 17 mars 1960, 8 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 99131. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1960.

Montres et parties de montres.

MULTISERVICE

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 108617. — Dr. Herbert Strickler, Chemisches Laboratorium, Erlenchbach (Zürich). — Uebertragung an Promit AG, Grabenstrasse 2/4, Schlieren (Zürich). — Eingetragen den 1. April 1960.

Renonciation partielle à la protection en Suisse de la marque internationale N° 224981.

Suivant notification du Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne du 31 mars 1960, la maison Perla, Bavlärské Závody, Národní Podnik, à Usti nad Orlicí (Tchécoslovaquie), titulaire de la marque internationale N° 224981, a renoncé partiellement à la protection de cette marque en Suisse, en limitant l'indication des produits à: Tissus tricotés, tissés ou fabriqués autrement, de coton, lin, laine, soie, fibres artificielles ou de toutes autres fibres naturelles ou de matières synthétiques, filés et articles de mercerie. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne, le 1^{er} avril 1960.

Ersparnisanstalt Toggenburg AG.

Lichtensteig, St. Gallen, Wil, Rapperswil, Flawil, Rorschach, Brunnadern

Bilanz per 31. März 1960

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	959 992	09	Bankenkreditoren auf Sicht	426 623	15
Bankendebitoren auf Sicht	5 539 866	56	Andere Bankenkreditoren	4 000 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	17 106 062	49	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	1 165 570	75
davon mit hypoth. Deckung Fr. 14 444 731.25			Kreditoren auf Zeit	1 148 211	45
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	872 000	25	Spareinlagen	67 319 145	43
Hypothekendarlehen	144 103 352	22	Kassabobligationen	68 547 300	—
Wertschriften	2 896 496	—	Pfandbriefdarlehen	15 900 000	—
Sonstige Aktiven	64 592	28	Sonstige Passiven	1 224 694	04
Nicht einbezahltes Aktienkapital	2 000 000	—	Aktienkapital	10 000 000	—
Kautionen: Fr. 61 551.—			Reserven	3 810 817	07
	173 542 361	89	Kautionen: Fr. 61 551.—		
				173 542 361	89

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux**

Umschreibungskurs vom 14. April 1960 — Cours de conversion dès le 14 avril 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.74; Dänemark: Fr. 63.25; Deutschland: Fr. 104.40; Frankreich: NF. 88.80; Italien: Fr. —.70¼; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 115.40; Norwegen: Fr. 61.15; Oesterreich: Fr. 16.73; Schweden: Fr. 84.20.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.20. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 88. 14. 4. 60.

Forte activité de construction en 1959

Les résultats des relevés concernant la construction en 1959 dans les communes de plus de 2000 habitants sont publiés dans le 3^e fascicule de «La Vie économique» de mars 1960. Il en ressort qu'il a été construit quelque 7700 logements ou 37% de plus en 1959 qu'en 1958. Pour l'ensemble des communes

observées, le nombre des logements en voie de construction à la fin de l'année, qui donne une idée de l'offre de logements à attendre dans le proche avenir, s'élevait à environ 33 800, contre 21 900 à fin 1958.

Le même numéro contient, à côté des aperçus habituels concernant l'économie suisse, les résultats de la statistique relative au trafic aérien en 1959, des données détaillées sur le mouvement hôtelier en 1958, l'effectif des véhicules à moteur au 30 septembre 1959, un rapport, accompagné de nombreux tableaux, sur les sociétés anonymes et sociétés à responsabilité limitée en 1959, etc.

«La Vie économique» est en vente au prix de 1 fr. 30 le numéro. Le prix de l'abonnement annuel, particulièrement avantageux, a été fixé à 10 fr. 50 (l'abonnement partant du premier fascicule de l'année). Les commandes doivent être adressées à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, Berne, compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Aluminium AG., Menziken**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 26. April 1960, 11 Uhr, im Hotel «Bären» in Reinach (Aargau)

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle für 1959.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Jahresbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle, Vorschlag für die Gewinnverteilung liegen für die Aktionäre bei der Direktion der Gesellschaft in Menziken ab 16. April 1960 auf.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens 22. April 1960 bei der Direktion der Gesellschaft anzumelden und sich über ihren Aktienbesitz gehörig auszuweisen. Ein Aktionär kann sich nur durch einen andern angemeldeten Aktionär auf Grund schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

Menziken, den 14. April 1960.

Der Verwaltungsrat.

Institut auf dem Rosenberg, St. Gallen**Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 3. Mai 1960, 11.30 Uhr, Höbenweg 60, St. Gallen

Traktanden: Die Statutarischen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen vom 23. April 1960 an beim Sitz der Gesellschaft in St. Gallen zur Einsichtnahme auf.

Die Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können bis Samstag, den 30. April 1960, mittags, im Bureau St. Gallen bezogen werden.

St. Gallen, den 12. April 1960.

Der Verwaltungsrat.

Immobilien-gesellschaft Rosenberg, St. Gallen**Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung**

auf Dienstag, den 3. Mai 1960, 11 Uhr, Höbenweg 60, St. Gallen

Traktanden: Die statutarischen.

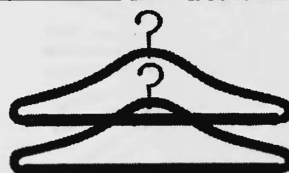
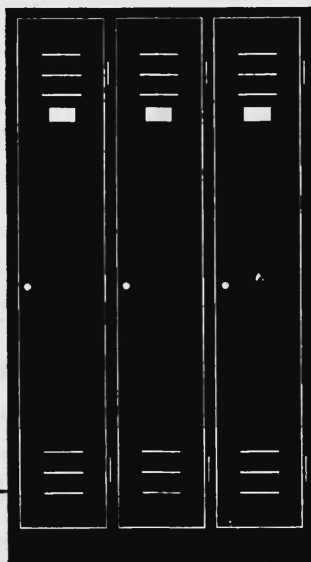
Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen vom 23. April 1960 an beim Sitz der Gesellschaft in St. Gallen zur Einsichtnahme auf.

Die Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können bis Samstag, 30. April 1960, bezogen werden.

St. Gallen, den 12. April 1960.

Der Verwaltungsrat.

**Sparen Sie Zeit,
Arbeit und Raum mit
der LISTA-Ordnung**



**Ein Vorschlag für Ihre
Kleiderablage:
LISTA-Garderobenschränke
geschlossenes Modell**

solid und widerstandsfähig,
über 100 000 Abteile in Betrieb,
in vielen Grössenvarianten,
mit ausgedachter Innen-
einrichtung: Huttatlar, Kleider-
stange usw. Türen verstärkt,
durch Zylinderschloss ver-
schliessbar, Einbrennlackie-
rung, in Gruppen von 1, 2, 3 und
4 Abteilen, Spezialausfüh-
rungen nach Wunsch.

Verlangen Sie Prospekte und
unverbindliche Beratung für die
Einrichtung in Ihrem Betrieb.

Lienhard-Stahlbau
Büro- & Betriebseinrichtungen
Erlen/TG, Tel. 072/3 75 75



**Gratis
1 Offset-Platte**
die Sie von der
QUALITÄT überzeugt

Moeba-Vega S. A.
32, rue Zürich, Genf



Inserate im SHAB.
haben stets Erfolg!

Berlo DAS SPITZENPRODUKT DER FIRMA
S. Berlowitz & Co. S.A. Zürich
 Telephone (051) 354455, Birmensdorferstrasse 83

Mäntel - Kostumes
Jupes - Complots
 für Damen und Girls

WASSERWERKE ZUG

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit eingeladen zur
ordentlichen Generalversammlung
 auf Donnerstag, den 28. April 1960, nachmittags 4.30 Uhr, im Hotel «Ochsen», in Zug.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 23. April 1959 im Hotel «Löwen» in Zug.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz, des Berichtes der Kontrollstelle, des Geschäftsberichtes und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Eintrittskarten und der Jahresbericht werden gegen schriftliche Angabe der Aktiennummern dem Besteller zugesandt oder können im Bureau der Verwaltung von Dienstag, den 19., bis Dienstag, den 26. April, bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zug, den 25. März 1960.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 13. April 1960 hat für das Geschäftsjahr 1959 eine Dividende von brutto Fr. 45.— festgesetzt. Demgemäss wird der Coupon Nr. 24 pro Aktie nach Abzug der eidgenössischen Coupon- und Verrechnungssteuer mit

Fr. 31.50

von heute ab eingelöst bei sämtlichen Sitz- und Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Bankgesellschaft sowie der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich und den III. Wegelin & Co., St. Gallen.

Arbon, 14. April 1960.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
 A. C. Nussbaumer.

Luftseilbahnen Celerina-Saluver AG., Celerina

Dividenden-Zahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 9. April 1960 hat für das Rechnungsjahr 1959 eine

Dividende von 3%,

abzüglich Coupons- und Verrechnungssteuer, beschlossen.

Die Auszahlung erfolgt gegen die Einlieferung des Coupons Nr. 1 bei der

Graubündner Kantonalbank, St. Moritz.

Petits soleils



Il faut peu de choses pour créer une ambiance saine dans une entreprise. Un petit encouragement au bon moment, un sourire aimable, un local de travail clair qu'égalise parfois un bouquet de fleurs et — de bons auxiliaires de travail.

Ce dernier point est très important. Car les mauvais rubans, les machines à écrire usées, les tampons encrés qui tachent, le papier carbone anémique, les stencils cassants, etc. compliquent la tâche et sont les ennemis de la bonne humeur.

CARFA vous aide à prévenir ces inconvénients. Nos excellents produits sont comme de petits soleils qui agrémentent le travail de tous les jours au bureau. Les spécialistes de Carfa mettent à votre disposition, sans engagement, leurs longues années d'expérience.

La fabrique CARFA à Péry, près Bienne, occupe essentiellement des ouvriers de précision romands, formés par de longues années de pratique.



CARFA S.A. ZÜRICH - PÉRY

Hero Conserven Lenzburg

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 30. April 1960, vormittags 11.15 Uhr, im Wohlfahrts- und Haus der Gesellschaft in Lenzburg eingeladen.

Traktandenliste:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1959 sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Revisoren und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verteilung des Reingewinnes liegen vom 16. April 1960 hinweg am Geschäftsdomizil zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deponierung der Aktien spätestens 3 Tage vor der Generalversammlung ausgegeben:

in Aarau:	bei der Schweiz. Bankgesellschaft
in Basel:	beim Schweiz. Bankverein
	beim Bankhaus A. Sarasin & Cie.
in Lenzburg:	an unserer Kasse
	bei der Hypothekbank
in Zürich:	bei der Schweiz. Bankgesellschaft
	bei der Schweiz. Kreditanstalt

Lenzburg, den 1. Februar 1960.

Der Verwaltungsrat.

Motorval S.A., Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 29 avril 1960, à 18 heures 30, au écartotet de l'Hôtel des Postes, à Monthey.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Comptes 1959/60 et utilisation du bénéfice.
- 4° Rapport de l'organe de contrôle et approbation des comptes.
- 5° Décharge au conseil d'administration.
- 6° Nomination de l'organe de contrôle.
- 7° Rapport de l'expertise technique.
- 8° Démissions et nominations d'administrateurs.
- 9° Divers.

Les comptes et le rapport de la Fiduciaire sont à disposition au siège de notre société, à partir du 19 avril 1960.

Conformément aux statuts, Messieurs les actionnaires devront déposer, au moins 5 jours avant l'assemblée, à l'Union de Banques Suisses, à Monthey, les titres dont ils sont porteurs ou un certificat de dépôt émanant d'une banque, contre lesquels une carte d'admission à l'assemblée leur sera délivrée.

Monthey, le 12 avril 1960.

Le conseil d'administration.

Société immobilière du Manège de Montreux-Villeneuve, Villeneuve

Assemblée extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le vendredi 13 mai 1960, à 17 heures, dans les locaux de la Fiduciaire J.-A. Arehlmi et Cie, rue de la Madeleine 33b, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

Dissolution de la société.

Le conseil d'administration.

Banque de financement S.A., «Finabank», Genève

Augmentation du capital social

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon les décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1960, le capital de la société sera porté de 3 000 000 de fr. à 6 000 000 de fr. par l'émission de 6000 actions ordinaires de 500 fr. valeur nominale chacune, jouissance 1^{er} janvier 1960, qui leur sont offertes à raison d'une action nouvelle pour chaque action ancienne.

Le droit de souscription pourra être exercé jusqu'au 30 avril 1960.

Le conseil d'administration.

«LA GÉNÉRALE», Société immobilière

CONVOCAATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 29 avril 1960, à 11 heures, dans les bureaux de MM. Naef & Cie, Corratierie 18, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont à demander à MM. Naef & Cie, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires.

Obwaldner Gewerbebank, Sarnen

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1959 ist auf

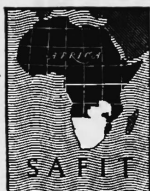
5 1/2 %

festgesetzt worden.

Der Dividenden-Coupon Nr. 51 unserer Aktien gelangt ab heute zur Einlösung mit

Fr. 27.50 (netto Fr. 19.25).

Sarnen, 11. April 1960.

SOUTH AFRICA TRUST FUND**«SAFIT»**

Für die Rechenschaftsperiode 1959/60 wird per 19. April 1960 gegen Einreichung von Coupon Nr. 17 eine

Jahresausschüttung von Fr. 7.— pro Anteilschein

verteilt. Die Auszahlung erfolgt netto Couponsteuer, unter Abzug von Fr. 1.87 eidg. Verrechnungssteuer.

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist als Bruttobetrag Fr. 6.926 vorzumerken. Unter gewissen Voraussetzungen wird bei der Auszahlung an im Ausland domizillierte Inhaber von Anteilscheinen die Verrechnungssteuer nicht abgezogen.

ANLAGEFONDS FÜR KANADISCHE AKTIEN «CANAC»

Für die Rechenschaftsperiode 1959/60 wird per 19. April 1960 gegen Einreichung von Coupon Nr. 5 eine

Jahresausschüttung von c\$ 3.70 pro Anteilschein

verteilt. Die Auszahlung erfolgt netto Couponsteuer, unter Abzug von c\$ —.92 eidg. Verrechnungssteuer.

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches von Fr. 4.158 pro Anteilschein ist als Bruttobetrag Fr. 15.40 vorzumerken. Unter gewissen Voraussetzungen wird bei der Auszahlung an im Ausland domizillierte Inhaber von Anteilscheinen die Verrechnungssteuer nicht abgezogen.

Die Rechenschaftsberichte 1959/60 der beiden Fonds können bei den Zahlstellen:

Schweizerische Bankgesellschaft — sämtliche Geschäftsstellen**Lombard, Odier & Cie, Genf****La Roche & Co., Basel****Chollet, Roguin & Cie, Lausanne**

bezogen werden, die auch gerne weitere Auskunft erteilen.

Die Ausgabe von Anteilscheinen**SOUTH AFRICA TRUST FUND «SAFIT»****SCHWEIZERISCHER IMMOBILIEN-ANLAGEFONDS «SIMA»****ANLAGEFONDS FÜR SCHWEIZER AKTIEN «FONSA»****ANLAGEFONDS FÜR ITALIENISCHE AKTIEN «ITAC»****ANLAGEFONDS FÜR KANADISCHE AKTIEN «CANAC»****AMERICA-CANADA TRUST FUND «AMCA»****INVESTMENTTRUST FÜR EUROPÄISCHE AKTIEN «EURIT»****INVESTMENTTRUST FÜR FRANZÖSISCHE AKTIEN «FRANCIT»**

erfolgt laufend zu Tageskursen durch die obigen Zahlstellen sowie durch alle übrigen Banken.

AG FÜR VERWALTUNG VON INVESTMENT TRUSTS (INTRAG)
ZÜRICH UND LAUSANNE

Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Montag, den 2. Mai 1960, 15 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal, 4. Stock), Zürich, Bahnhofstrasse 45, stattfindenden

50. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1959 bis 31. Januar 1960.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
 - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 19. April 1960 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Nüscherstrasse 10, Zürich 1, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 30. April 1960 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, den 13. April 1960.

Der Verwaltungsrat.

Société Suisse pour valeurs de métaux à Zurich

Les actionnaires de notre société sont convoqués le lundi 2 mai 1960, à 15 heures, à la

50^e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu à l'Union de Banques Suisses, à Zurich (salle des conférences, 4^e étage), Bahnhofstrasse 45.

ORDRE DU JOUR:

- 1^o Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice social du 1^{er} février 1959 au 31 janvier 1960.
- 2^o Rapport de l'organe de contrôle.
- 3^o Délibérations sur:
 - a) l'approbation du rapport de gestion, du compte de profits et pertes et du bilan;
 - b) la décharge à donner à l'administration.
- 4^o Décision concernant l'utilisation du bénéfice de l'exercice.
- 5^o Fixation de la rémunération du conseil d'administration.
- 6^o Election de l'organe de contrôle.
- 7^o Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan avec rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires dès le 19 avril 1960 au siège de la société, Nüscherstrasse 10, Zürich 1.

Les actionnaires qui désirent prendre part à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard le 30 avril 1960 auprès de l'Union de Banques Suisses, à Zurich ou à Bâle, contre remise d'un récépissé et de la carte d'admission. Les actions déposées ne pourront être retirées à nouveau qu'après l'assemblée générale.

Zürich, le 13 avril 1960.

Le conseil d'administration.

Parquet & Holzbau AG. Bern

Dividendenzahlung pro 1959

Gestützt auf den Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 12. April 1960 gelangt zur Einlösung:

Coupon Nr. 19 unserer Aktien mit brutto	Fr. 9.—
abzüglich 30% eidg. Steuern	Fr. 2.70
netto auszahlbar mit	Fr. 6.30

Die Einlösung erfolgt ab sofort durch:

Spar- & Leihkasse in Bern, Bern
Schweiz. Bankgesellschaft, Bern
Schweiz. Kreditanstalt, Bern
Kantonalbank von Bern, Bern
Gewerbekasse in Bern, Bern
Bank in Langenthal, Langenthal
unser Bureau: Weissensteinstrasse 4, Bern

Bern, den 12. April 1960.

Der Verwaltungsrat.

P.S. Gleichzeitig können gegen Aushändigung des entsprechenden Talons die neuen Couponsbogen bezogen werden.

Banca del Gottardo, Lugano

Convocazione di assemblea

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per mercoledì 27 aprile 1960, alle ore 16, presso la sede della società in Lugano, palazzo Portici, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

- 1^o Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1959.
- 2^o Rapporto dell'ufficio di revisione.
- 3^o Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite, e scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
- 4^o Nomine statutarie.
- 5^o Varie.

Il rapporto dell'ufficio di revisione, il bilancio e il conto profitti e perdite sono a disposizione dei Signori azionisti presso la sede dell'istituto.

Lugano, 11 aprile 1960.

Il consiglio di amministrazione.

FIDES

Treuhand-Vereinigung

**REVISIONEN
TREUHANDFUNKTIONEN ALLER ART
BETRIEBSBERATUNG UND -
ORGANISATION
STEUERBERATUNG**

ZÜRICH

Bahnhofstrasse 31
Tel. 25 78 40

BASEL

Elisabethenstr. 15
Tel. 23 79 20

LAUSANNE

Rue du Lion-d'Or 6
Tel. 23 03 21

GENÈVE

Rue Granus 2
Tel. 32 81 91

Preiswürdig**WALTHER
ADDIERMASCHINE**

Modelle modernster Bauart.
Kapazitäten:
9/10-, 11/12-, 11/13-stellig,
mit Multiplizier-
einrichtung.



Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Rechnungsruf

Erblasser:

Marti Hans

1888, von Lyss, Witwer der Olga geb. Kaiser, Notar, wohnhaft gewesen in Bern, Kuhnweg 2, verstorben am 5. April 1960 in Bern.

Eingabefrist: 16. Mai 1960:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt II in Bern, Amthaus, Hodlerstrasse 7;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar und Fürsprech Peter Bürgi in Burgdorf, Emmentalstrasse 16.

Massaverwalter: Herr Welbel Ernst, Verwalter Tiefenauspital, Bern.

Burgdorf, den 11. April 1960.

Der Beauftragte:

Peter Bürgi, Notar und Fürsprech.

KURHAUS und med. KLINIK

das ganze Jahr geöffnet



Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten, Diätetiken, physikalische Therapie, synkardiale Massage.

Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH.
Prospekte durch die Direktion W. Bossi,
Tel. (041) 2 02 04 / 6

**Foire Internationale
de Francfort s. M.****«Autonne»**

du 28 août au 1er septembre 1960

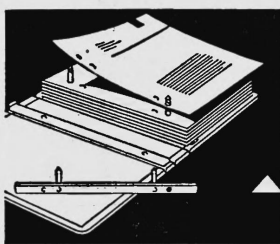
La Foire la plus importante de l'Europe Centrale en produits manufacturés et de consommation vous attend comme... Exposant

Closure d'inscription
30 avril 1960

Tous renseignements, bulletins d'adhésion, etc., par le représentant général pour la Suisse

Natural S.A., Bâle 2

Zürich - Genève - Bienne
St-Gall, Buchs, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Chiasso, Neuchâtel

**SIMPLEX-
Loseblätterbücher
werden bevorzugt**

für Buchhaltung, Protokolle, Personal-, Salar-, Lagerkontrollen und Chroniken usw. Durch leichtes Auswechseln der Blätter ist der Inhalt immer à jour. Auskunft und Prospekte durch Ihre Papeterie.

SIMPLEX

SIMPLEX AG BERN / POST ZOLLIKOFEN

**Paris-
Basel**Regelmässige Sammel-
verkehreS. A. des Messageries
Nationales

Services Véron Grauer

32, Av. Claude-Vellefaux,

Paris

Téléphone: Bolivar 95-30

**Paris-
Genève**

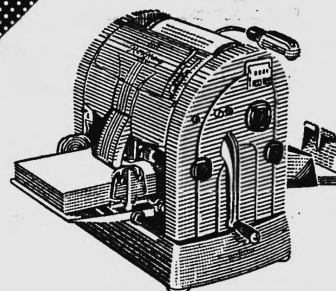
und vice versa

J. Véron,**Grauer & Cie. AG.**GENF - Basel - Zürich -
St. Gallen**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Nouvelle édition d'avril 1960)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confondre la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

**ELECTRONIC
PRINT****REX-ROTARY****Ihr Vervielfältiger gewinnt an Wert!**

Wirkungsvoll illustrierte Werbeflyer, Kataloge, Formulare usw. können Sie schneller und billiger als je zuvor mit Ihrem eigenen Rex-Rotary-Vervielfältiger herstellen.

Rex-Rotary D 280 gewährt dank seiner vollautomatischen Einfärbung und seinem Präzisionsdrucksystem eine einwandfreie Wiedergabe sowohl von Elektronen als auch von Normalschablonen.

Das kleine Handbuch «Electro-Rex ABC» schicken wir Ihnen gerne gratis. Eine Postkarte oder ein Anruf an uns genügt.

**ELECTRO-
REX**

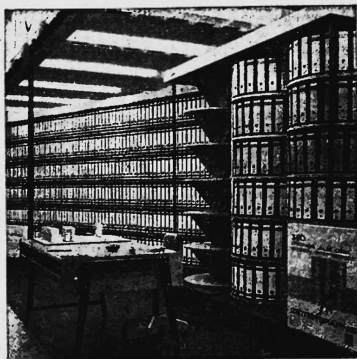
Generalvertretung für die Schweiz:

EUGEN KELLER + CO. AG., BERN

Monbijoustrasse 22 Telefon (031) 2 34 91

Vervielfältigungsmaschinen und Zubehör seit 1912

Verlangen Sie bitte Vertreternachweis

isoplex ZÜRICH 46
Wehntalerstr. 581
Tel. 051/46 49 81
051/48 76 03**Plexiglas**Verarbeitung und Verkauf von
PLEXIGLAS und anderen Kunststoffen**Mustermesse Halle 2, Stand 450****Platzverschwendung im Archiv?**

Das Ei des COLUMBUS durch

RATIONAL-ROTIERKONT

spart bis 71% **Raum**
spart **Zeit**
spart **Geld**

Verlangen Sie Offerten

COMFER S.A. BELLINZONA

Verkaufsbureau Zürich

Genferstrasse 23

Zürich 27

Tel. 051/255688